

Ionel Cordovan    Noemi Cordovan



○ ALFABÈTO ○  
E RROMANE  
ČHIBĂŢO ○

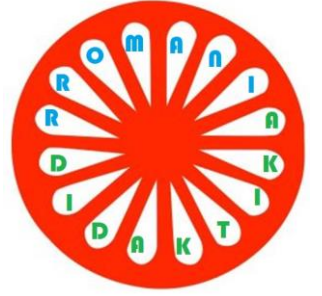


Colectia: Rromani didaktika

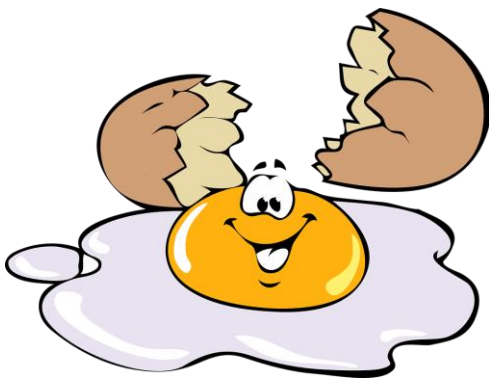
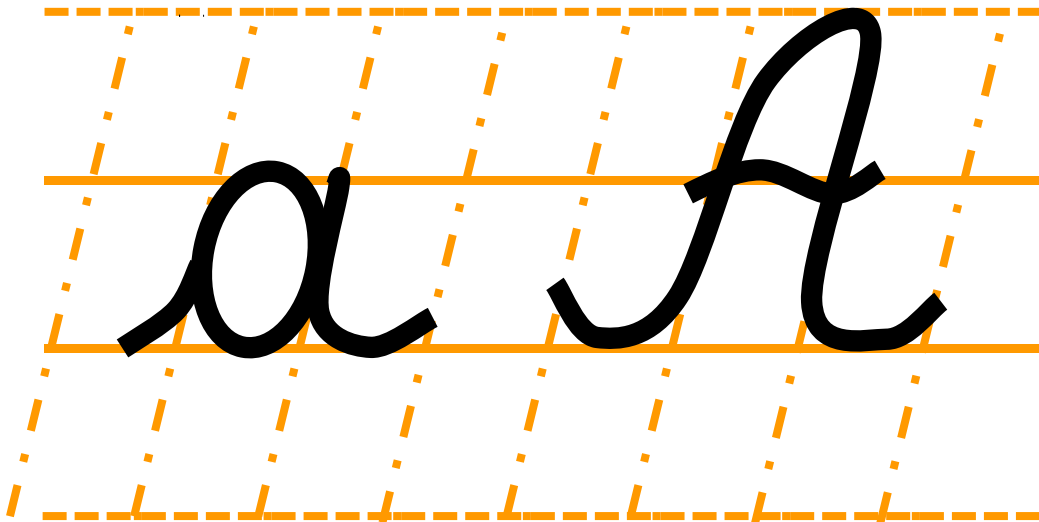
Numărul RED: 2



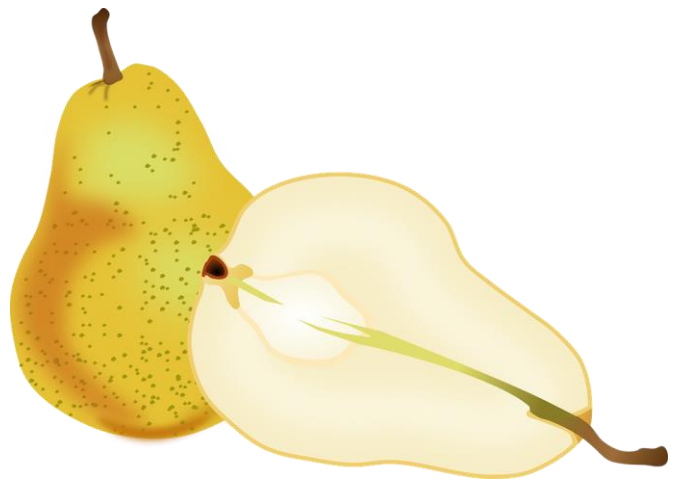
**a**khor



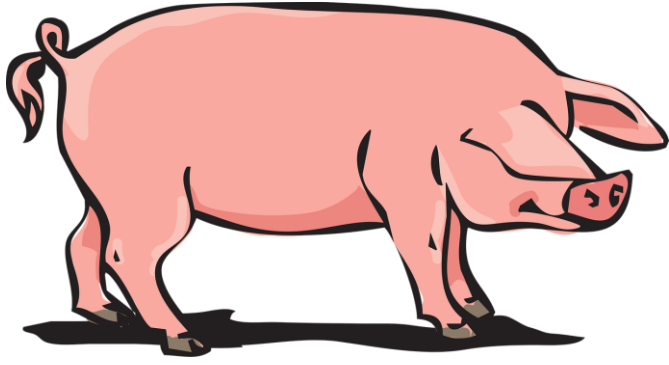
**a A**



**a**nro



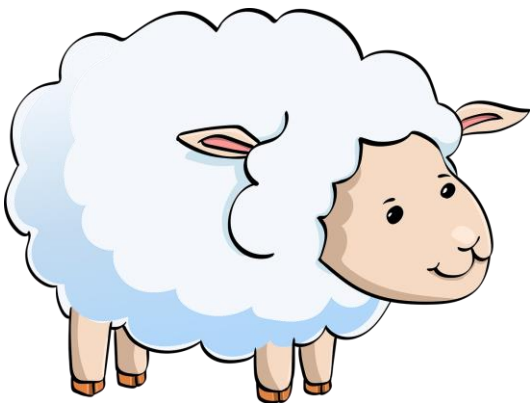
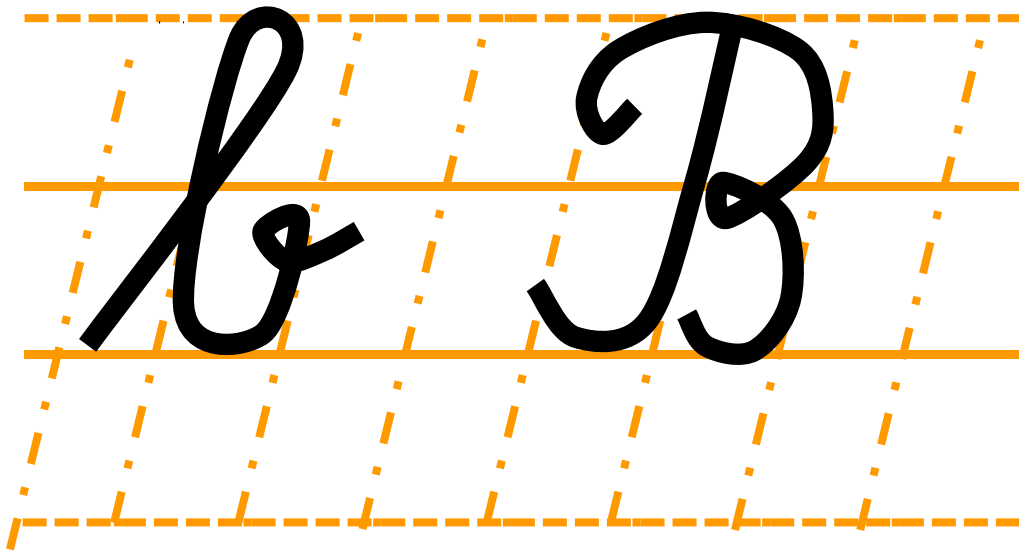
**a**mbrol



**b**alo



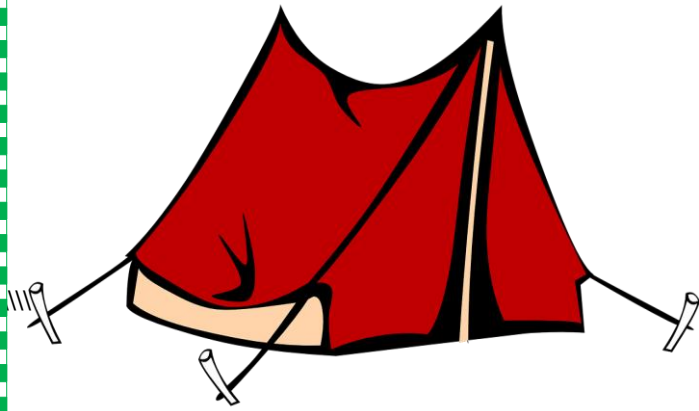
**b B**



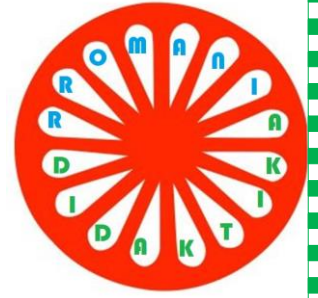
**b**akri



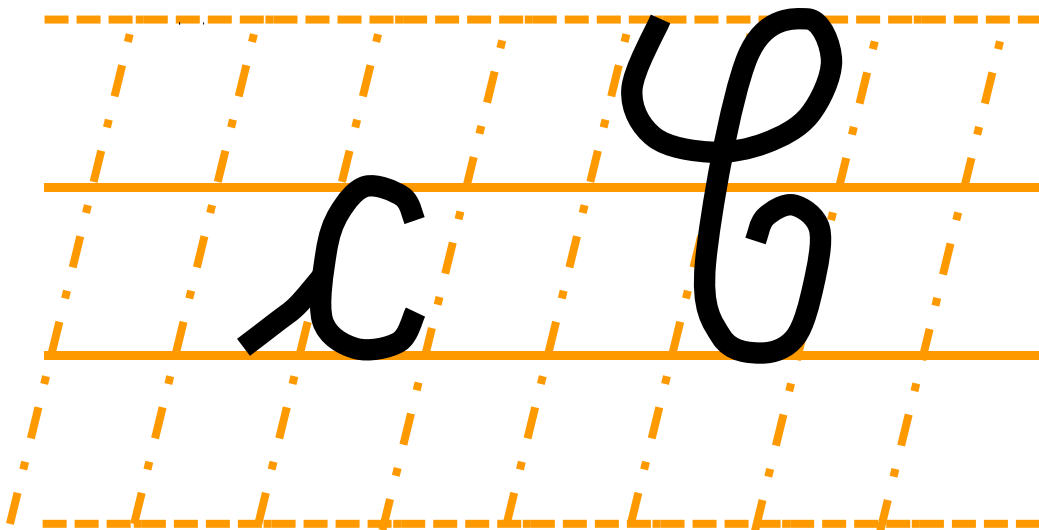
**b**anàna



**c**àxra



**c C**



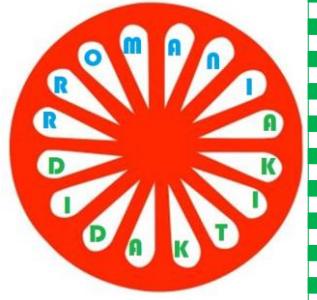
**c**iknìda



**c**òxa



ćar



ć Ć

ć Ć



ćen



ćàso



čuri



čh Čh

čh Čh



čaj

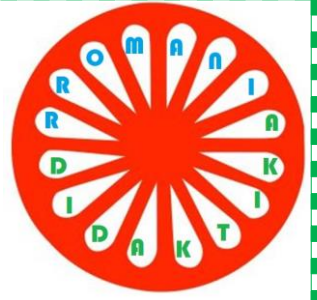


čib

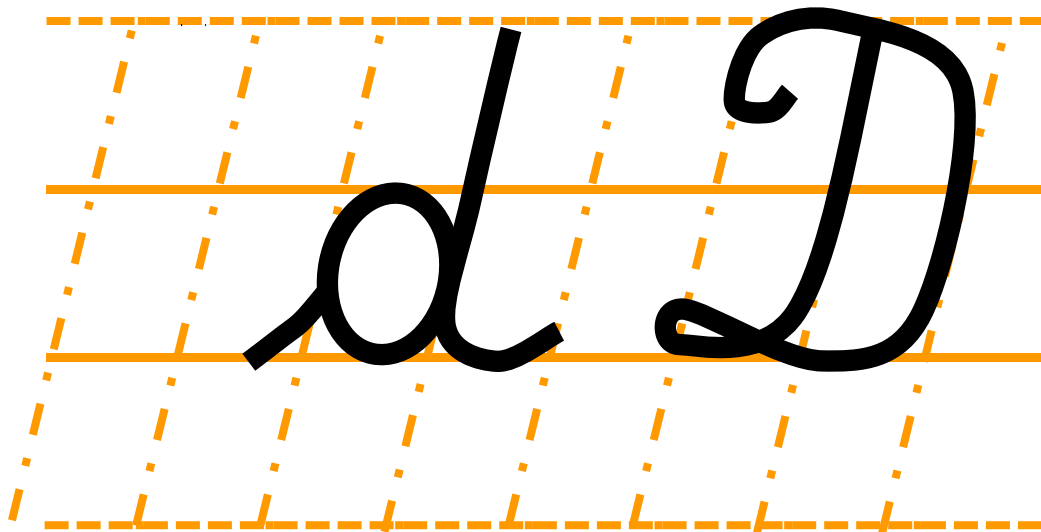




**d**rakha



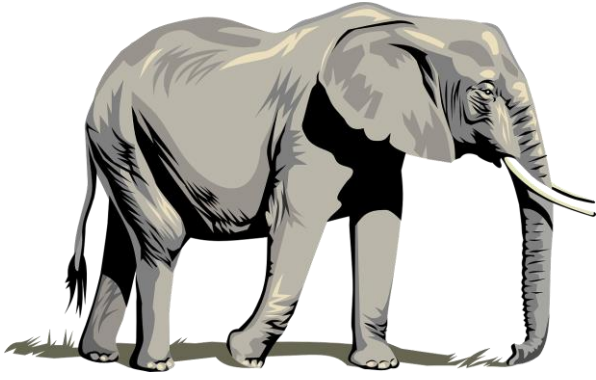
**d D**



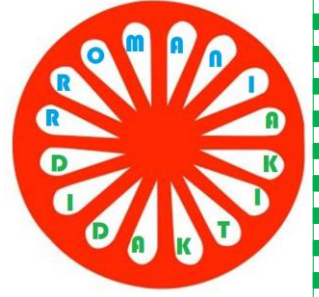
**d**ori



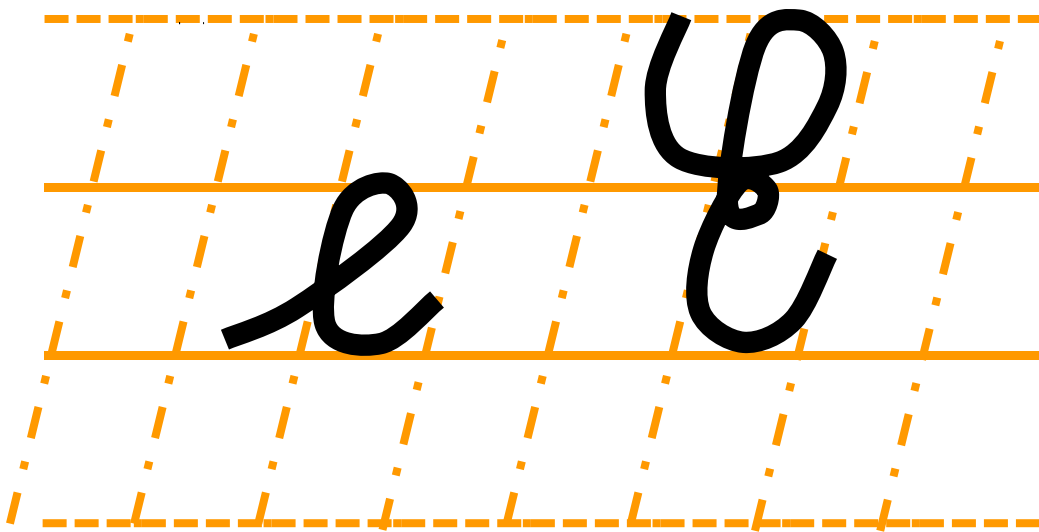
**d**udum



elefànto



e E



7

efta

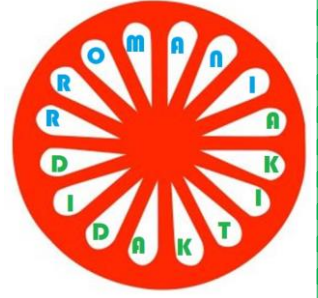
9

enă

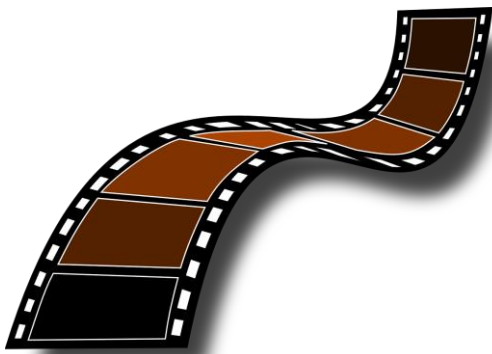
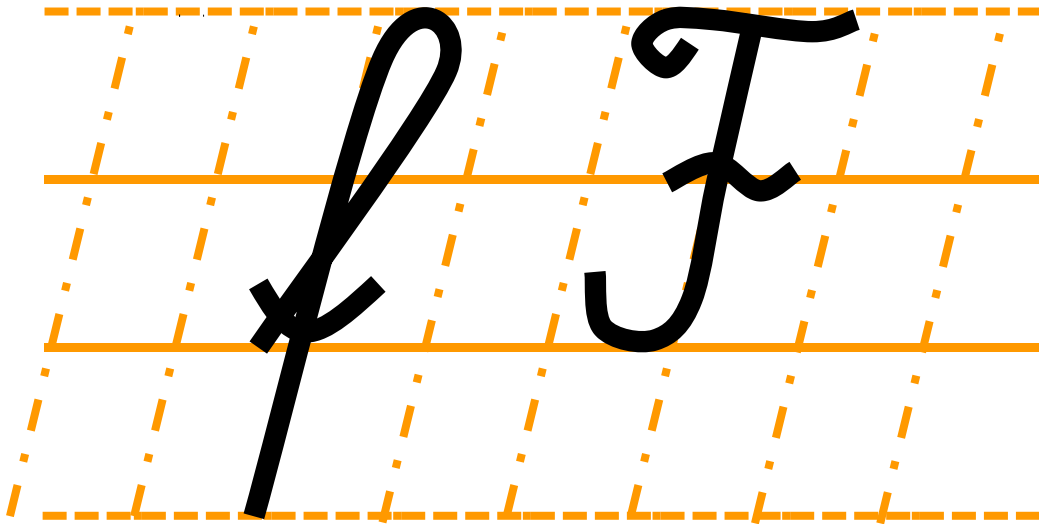




fîsta



f F



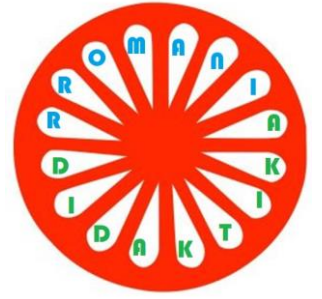
fîlmo



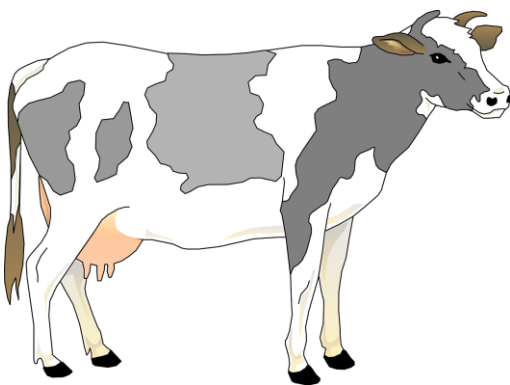
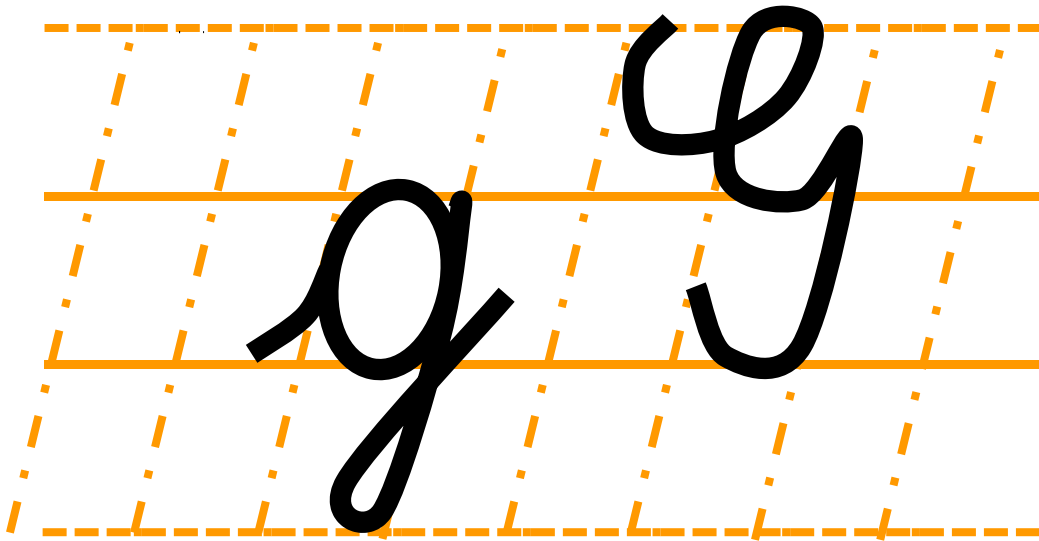
felăstra



**g**rast



**g G**



**g**uruvni



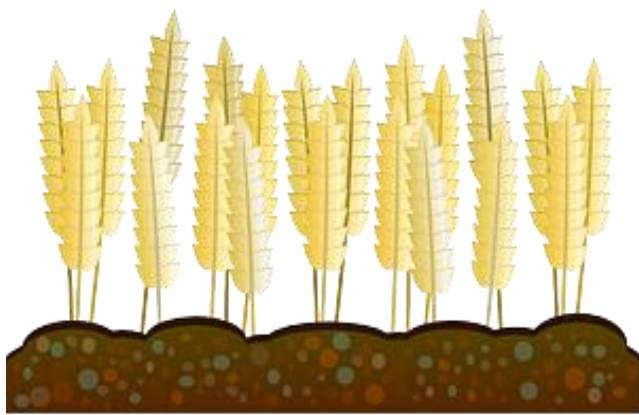
**g**ono



ges

ge gi Ge Gi

ge gi



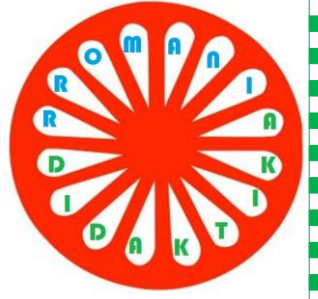
giv



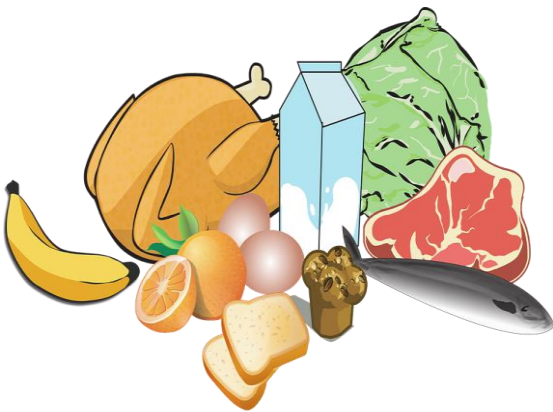
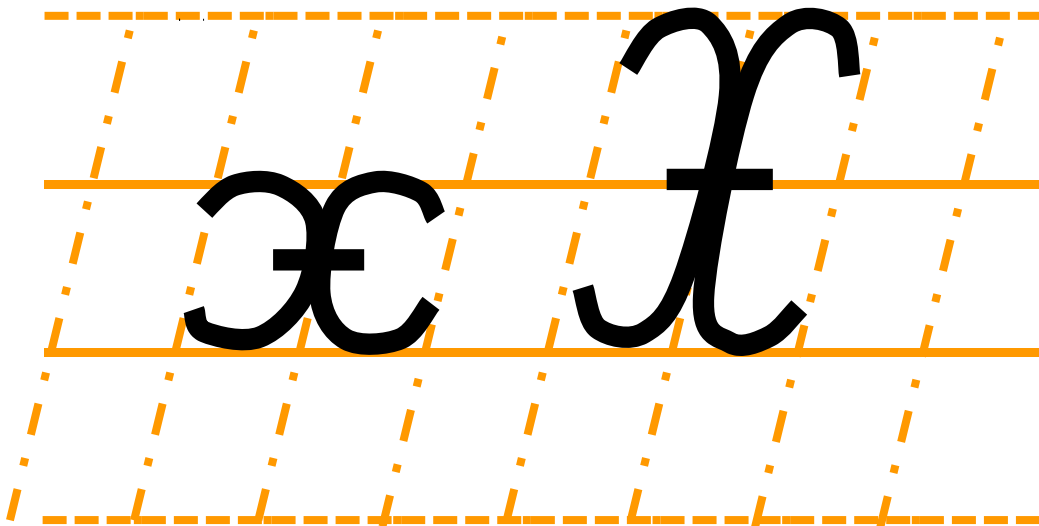
gilavno



**xuxur**



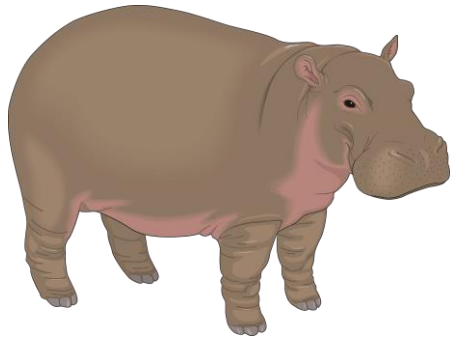
**x X**



**xaben**

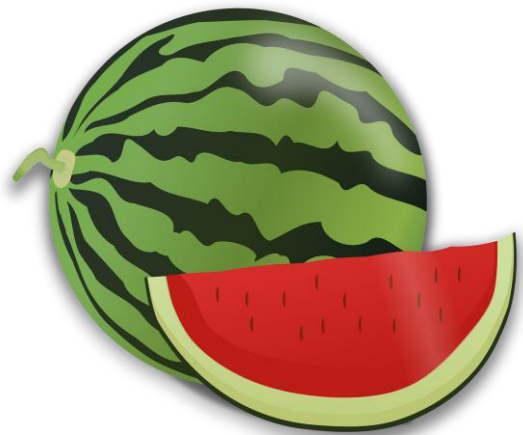
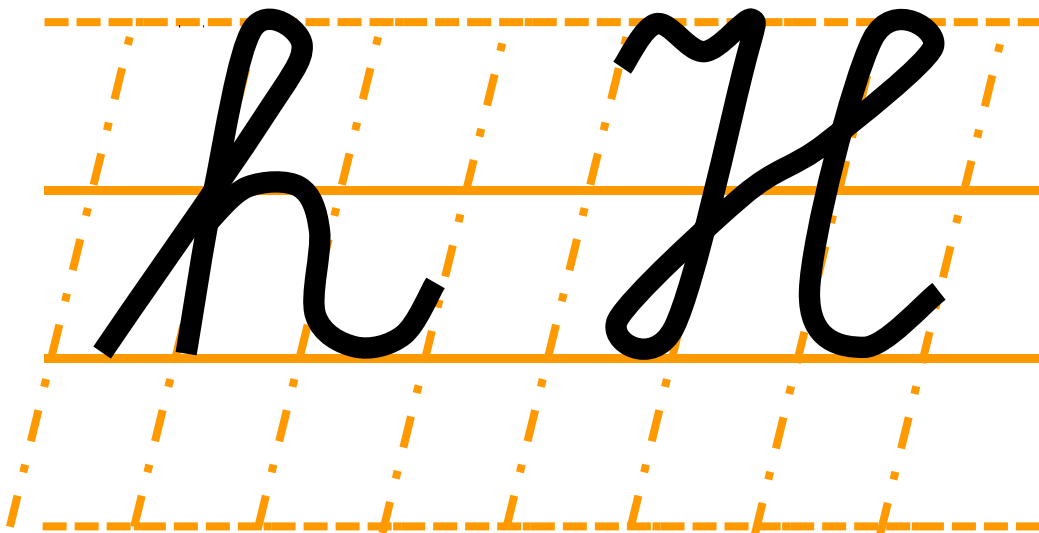


**xaning**



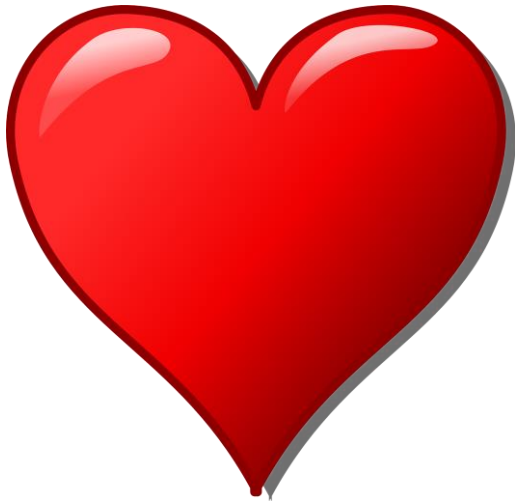
**h**ipopotàmo

**h H**

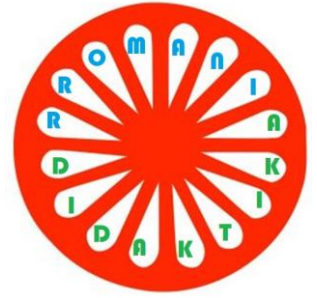


**h**otèlo

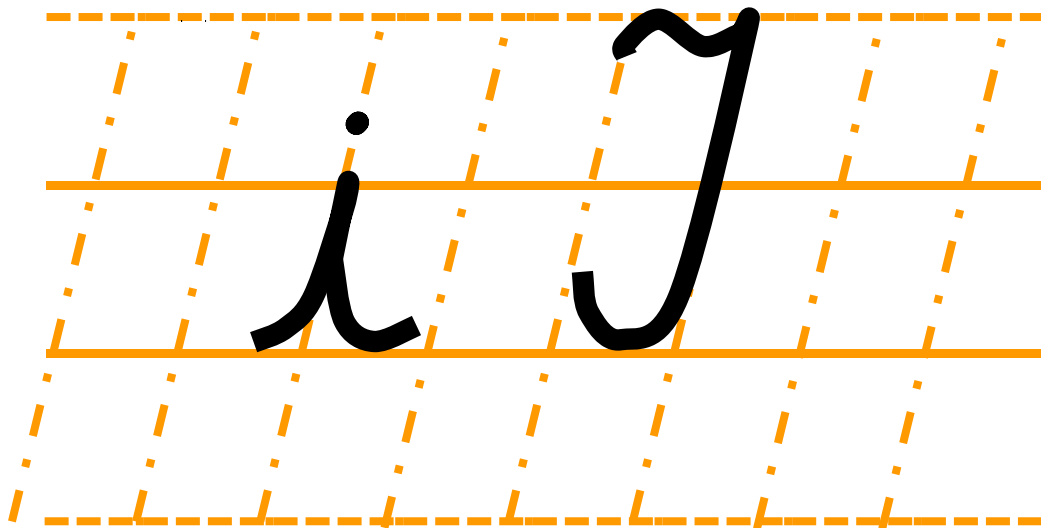
**h**erbùzo



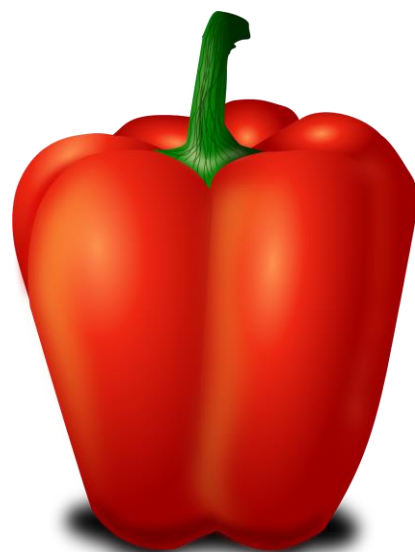
ilo



il

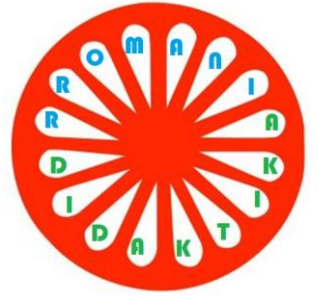
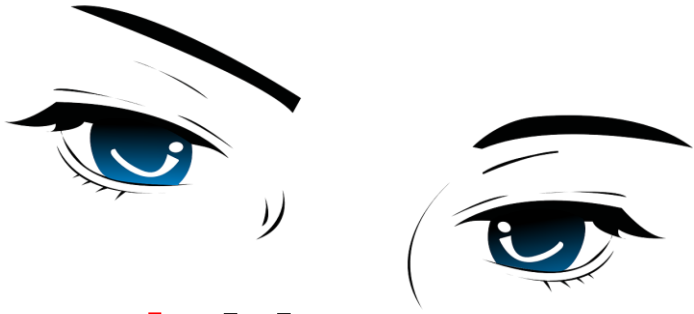


ivend



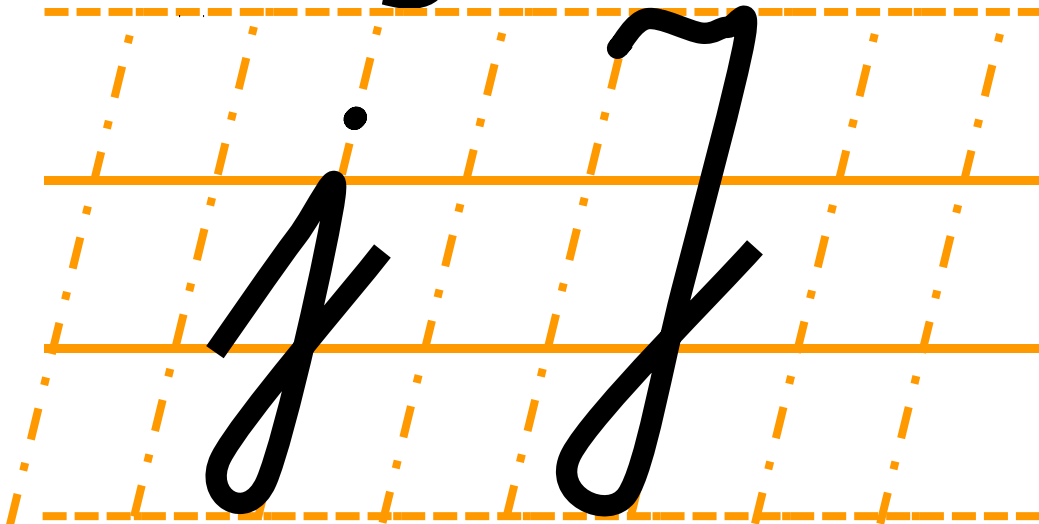
icali





**j**akha

**j J**



**j**ekh



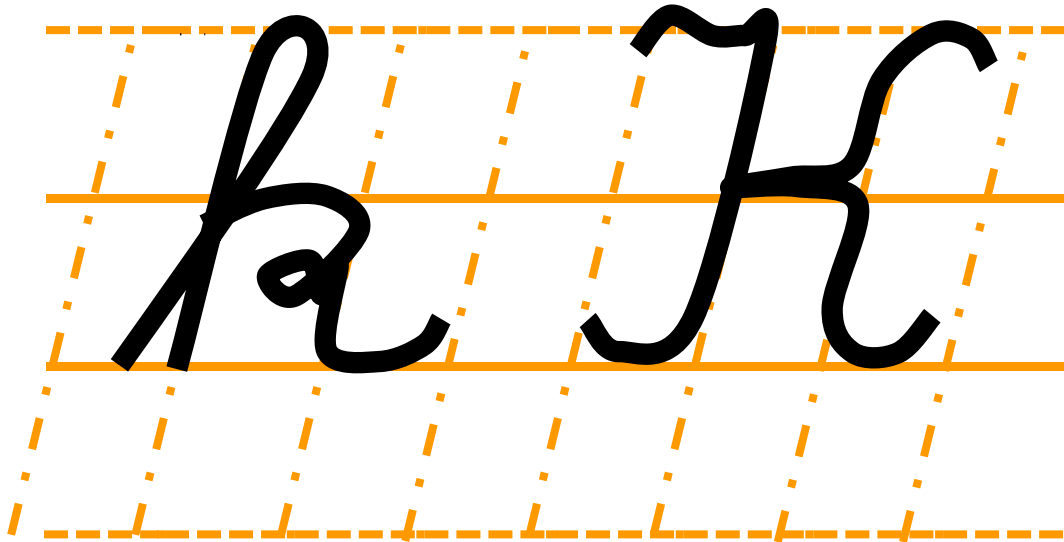
**j**ag



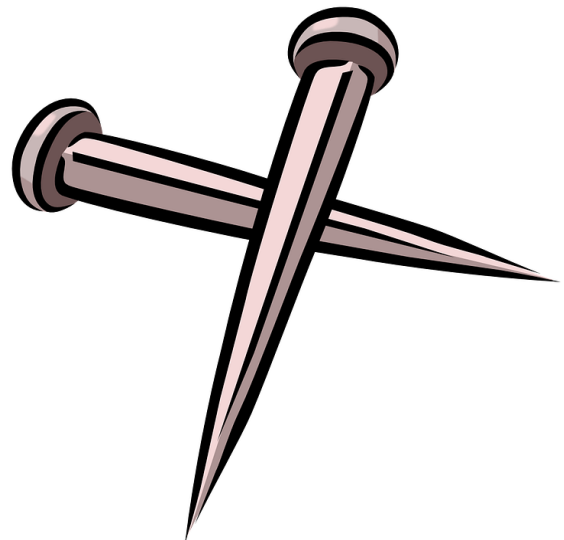
**k**an



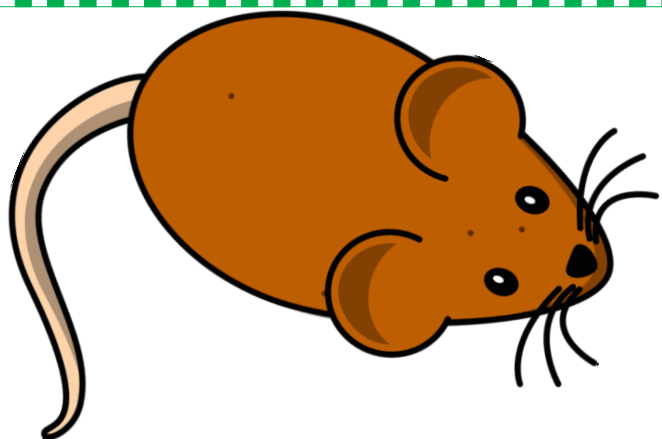
**k K**



**k**angli



**k**arfin



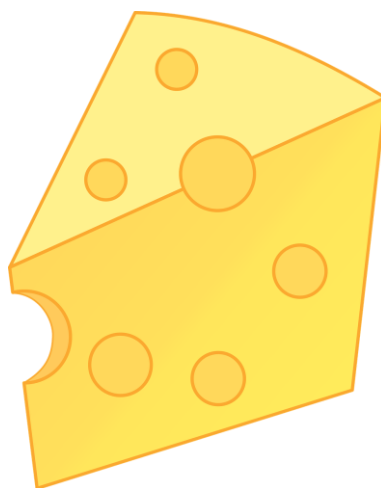
**ke**rmuso

ke ki Ke Ki

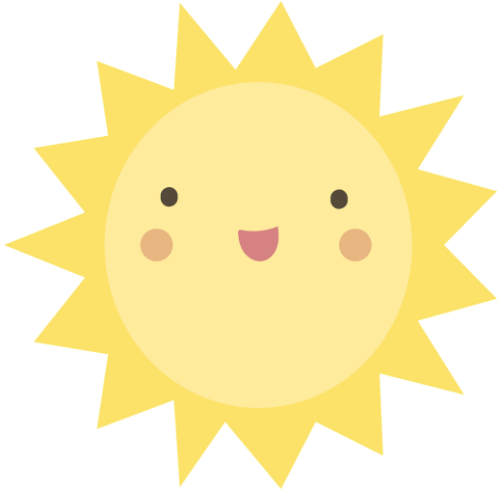
ke ki



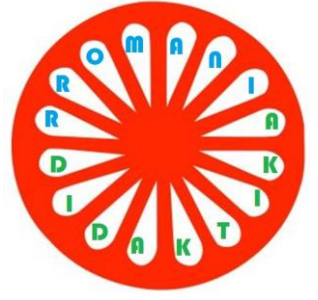
**ki**ravno



**ki**ral

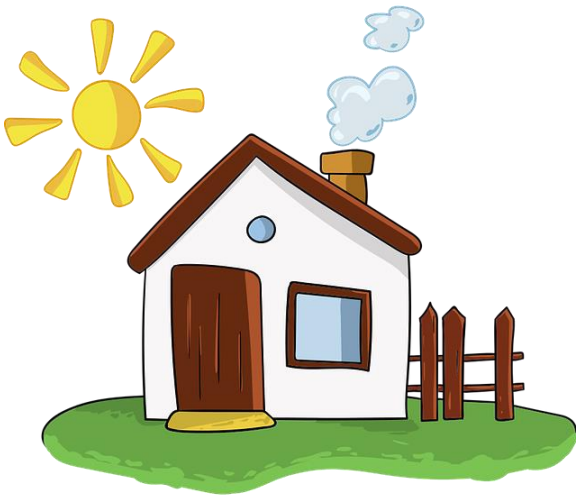


**kh**am



**kh Kh**

kh Kh



**kh**er



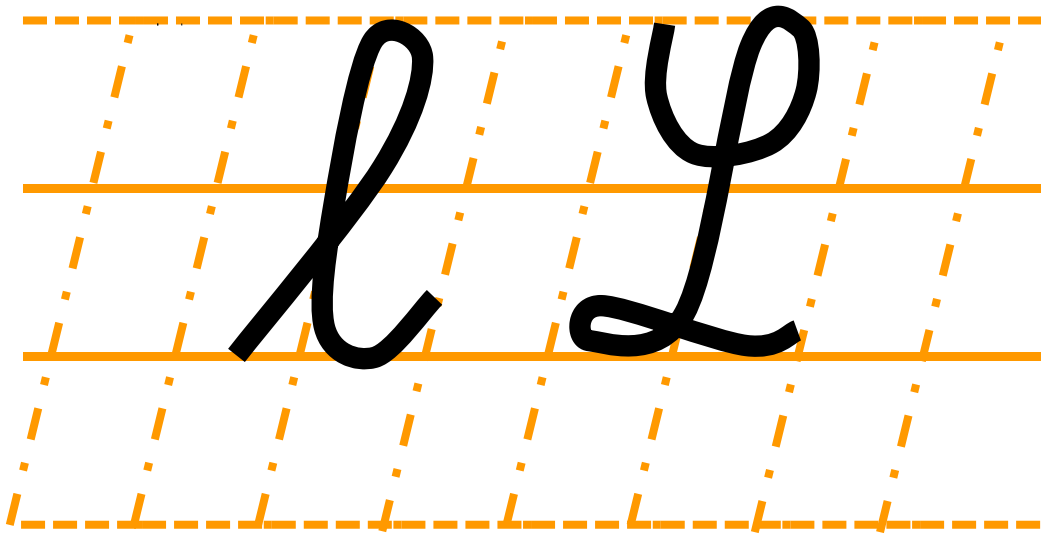
**kh**angeri



**l**uludĭ



**I L**



**l**oli



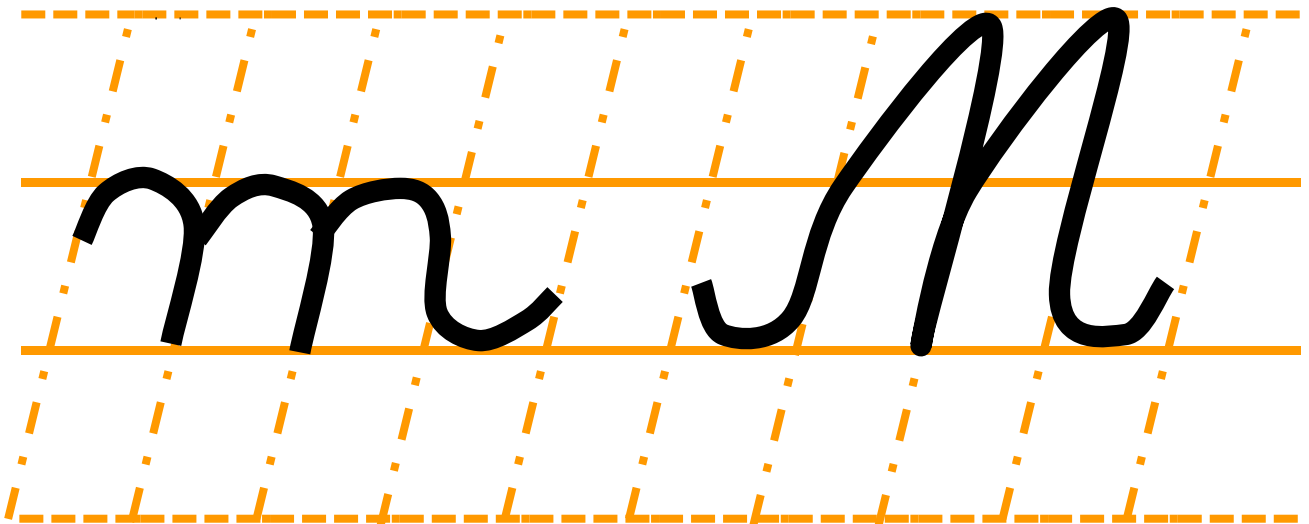
**l**ove



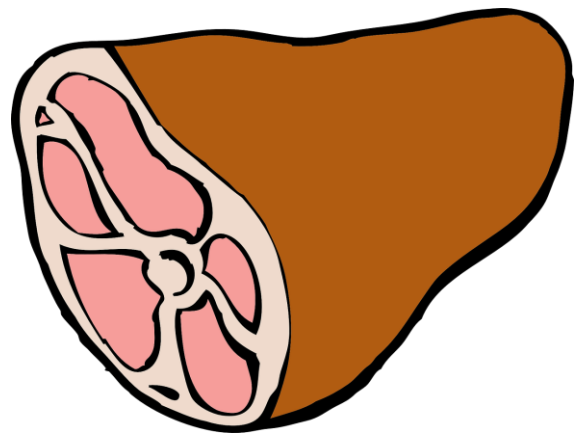
**m**anro



**m M**



**m**omeli

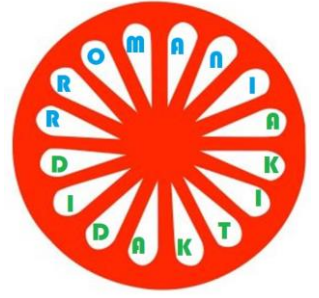


**m**as

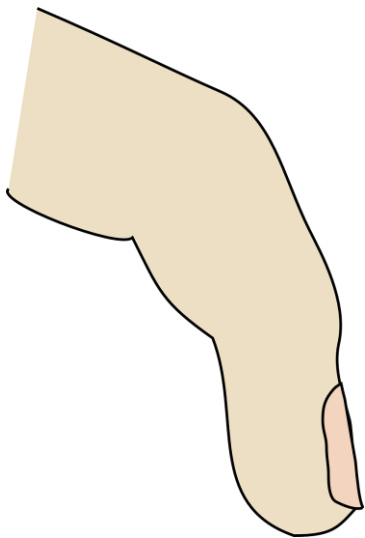
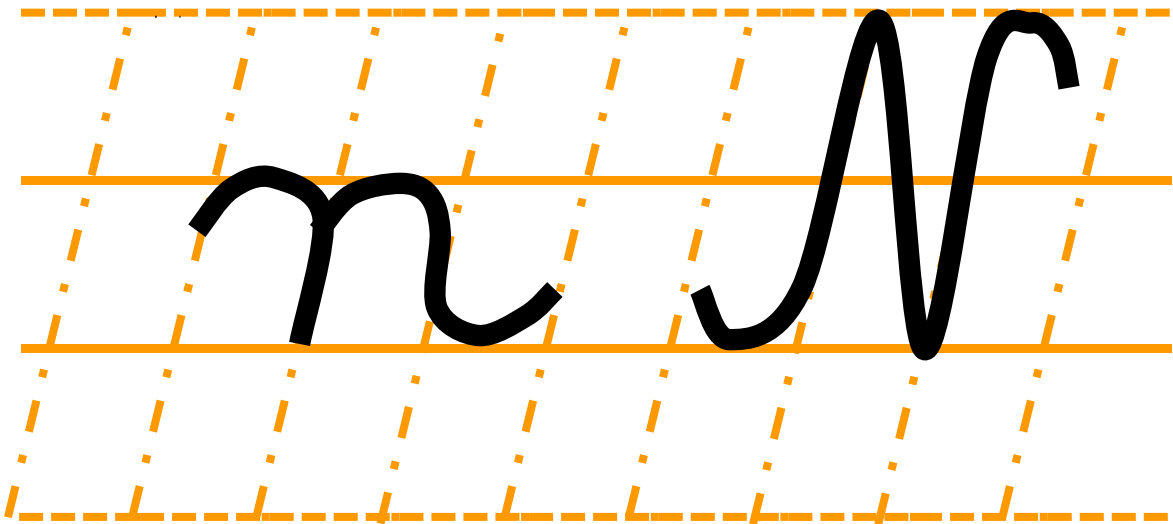




**n**akh



**n N**



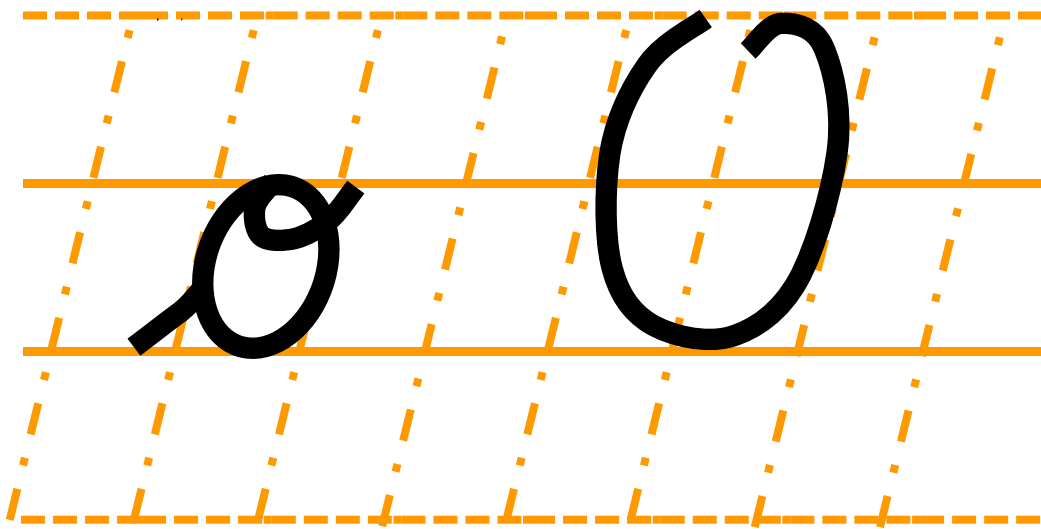
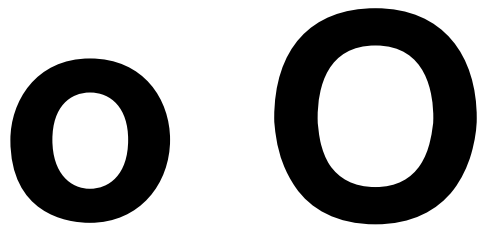
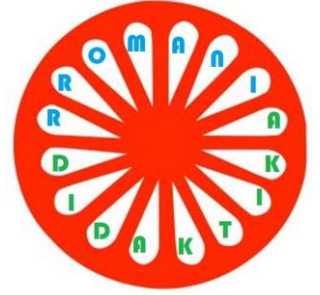
**n**aj



**n**asvalo



o xto



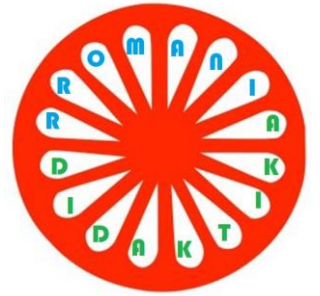
o xto vardeś



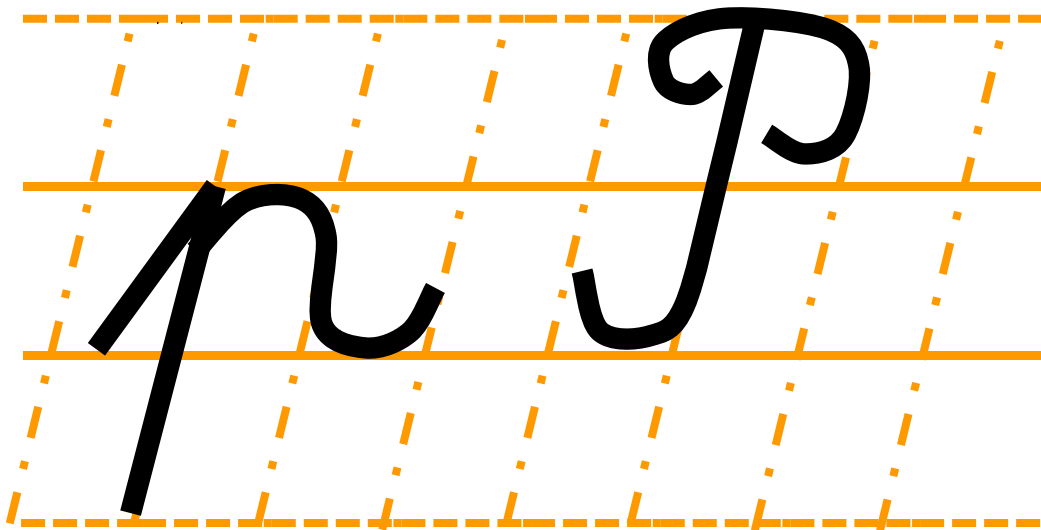
o pre



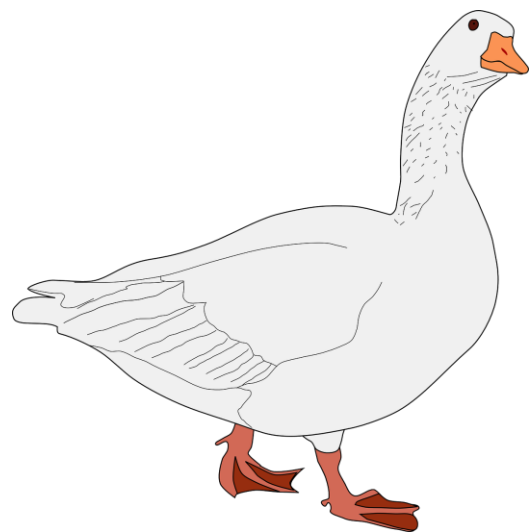
**p**urum



**p P**



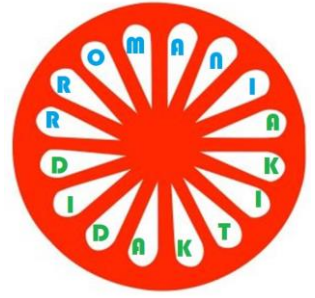
**p**unro



**p**apin



**ph**abaj



**ph Ph**

*ph Ph*



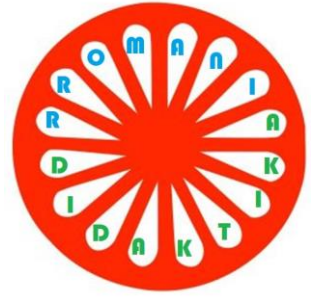
**ph**uro



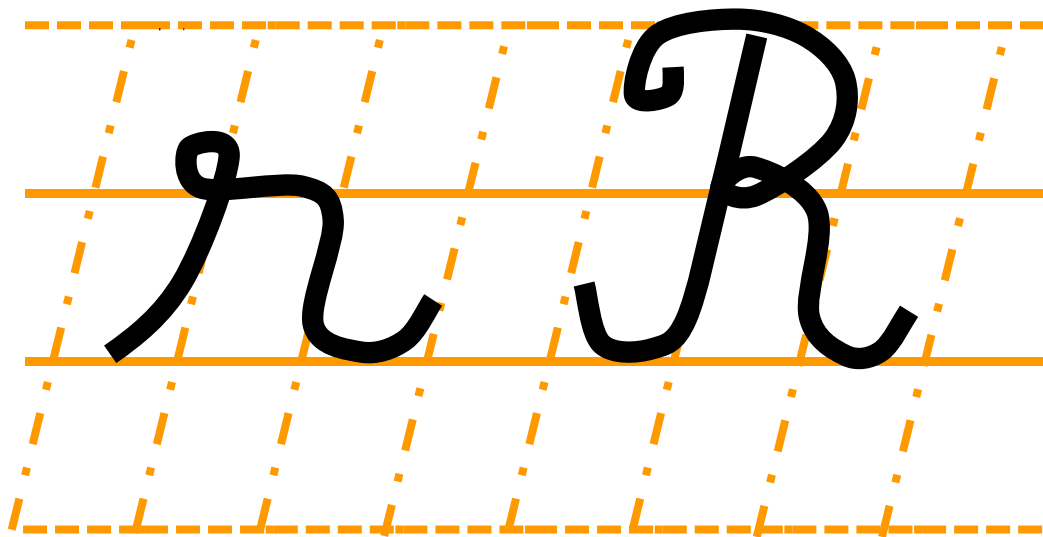
**ph**ak



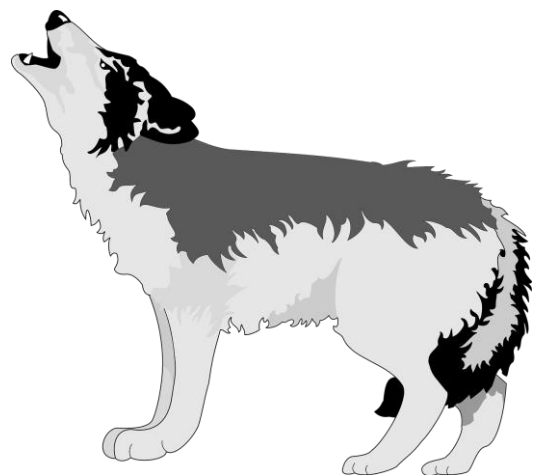
**r**íchino



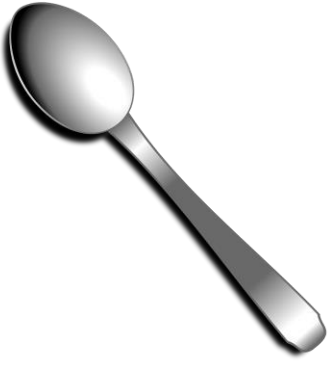
**r R**



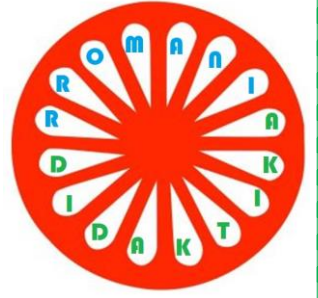
**r**ukh



**r**uv



**r**roj



**rr Rr**

*rr Rr*

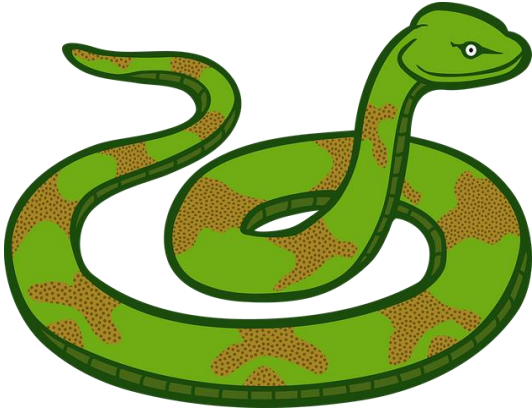


**r**rom

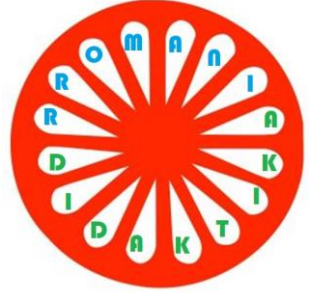


**r**romni

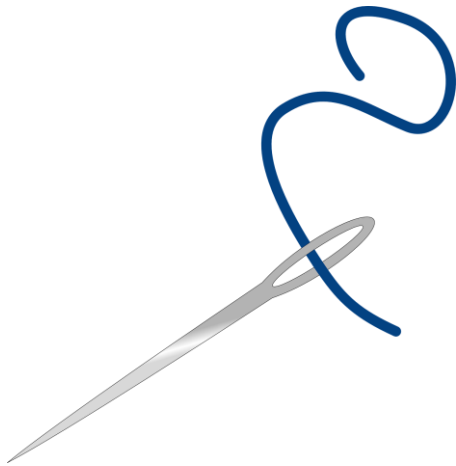
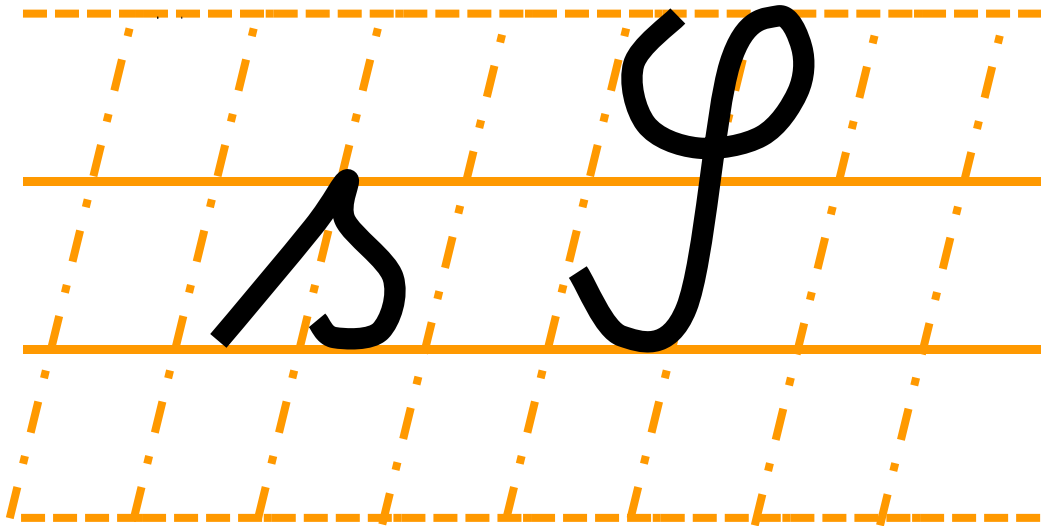




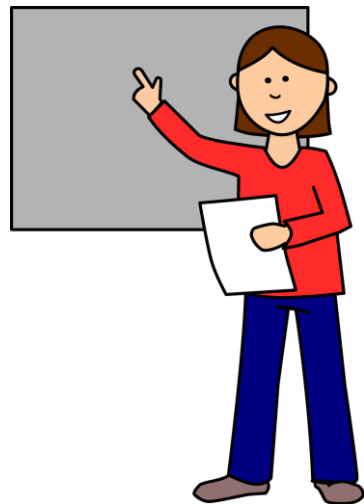
sap



s S



suv



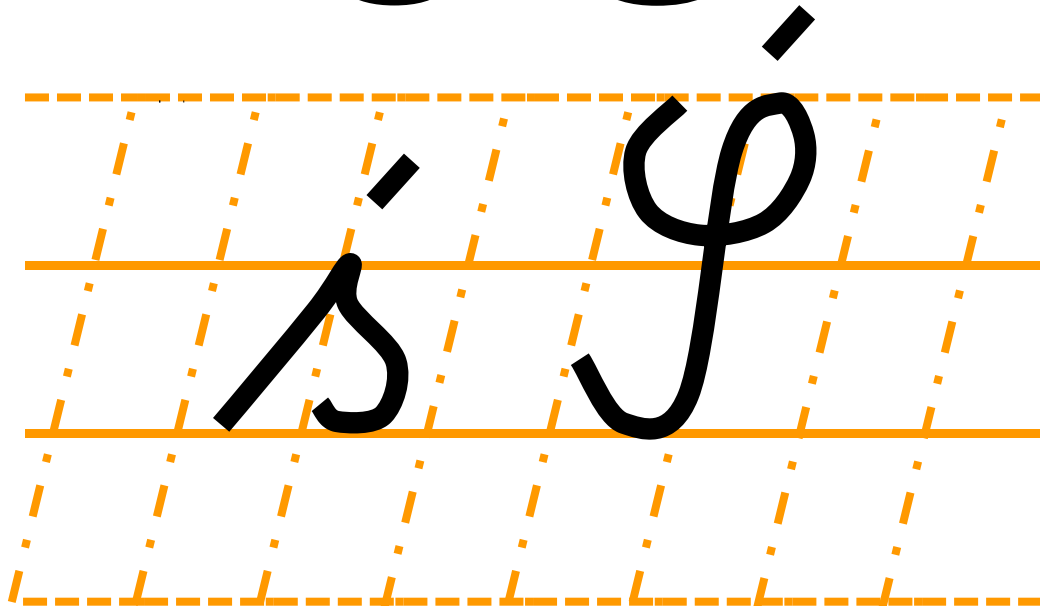
siklārni



śośoj



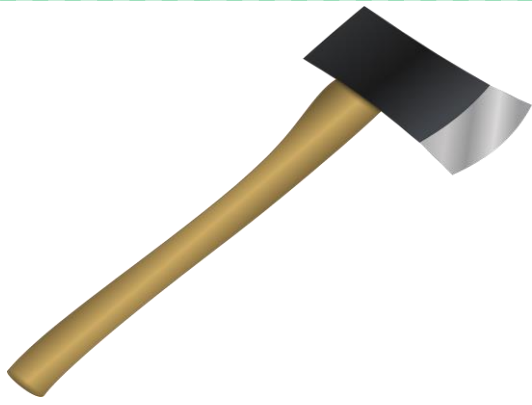
ś ś



śax



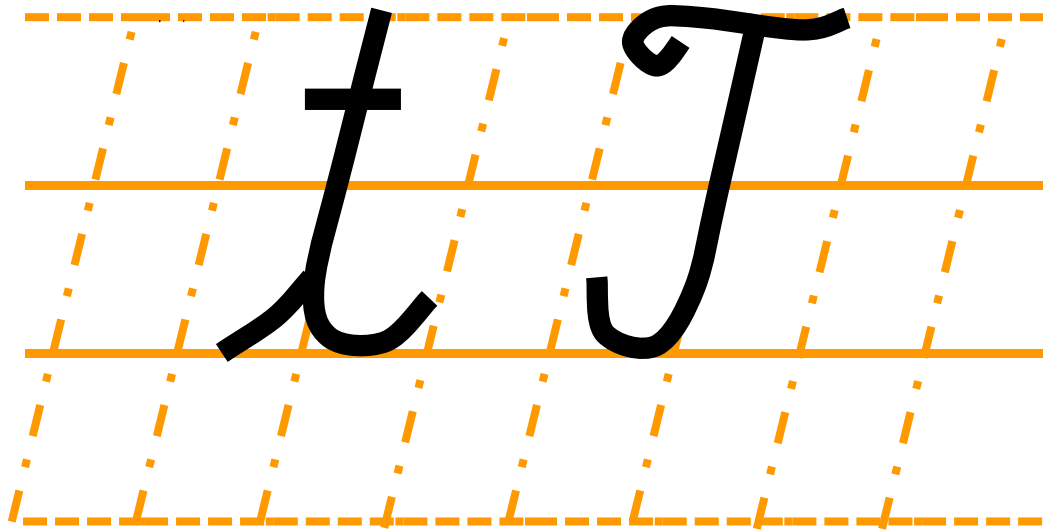
śov



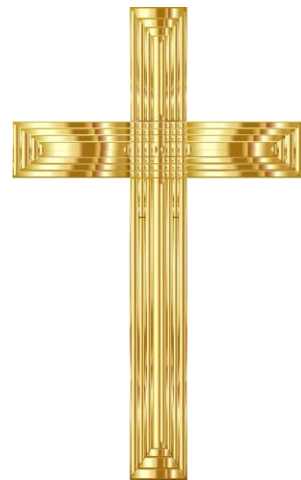
**t**over



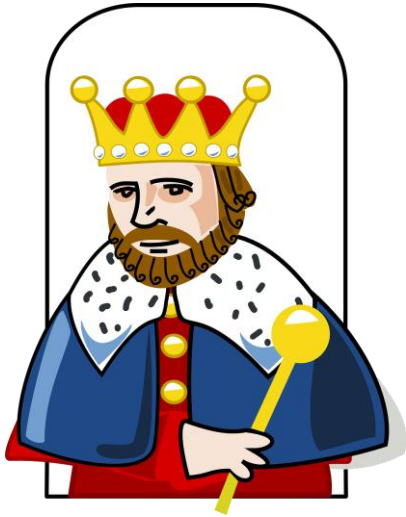
**t T**



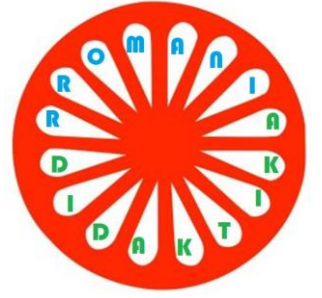
**t**axtaj



**t**rušul



thagar



th Th

th Th



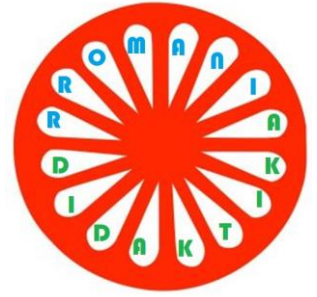
thud



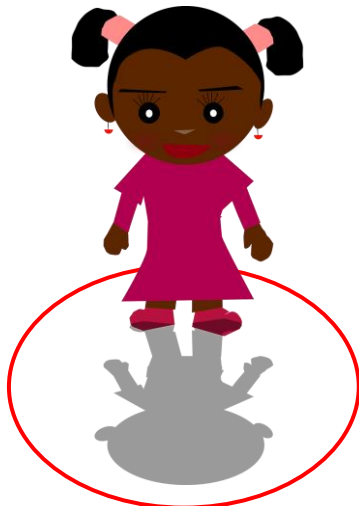
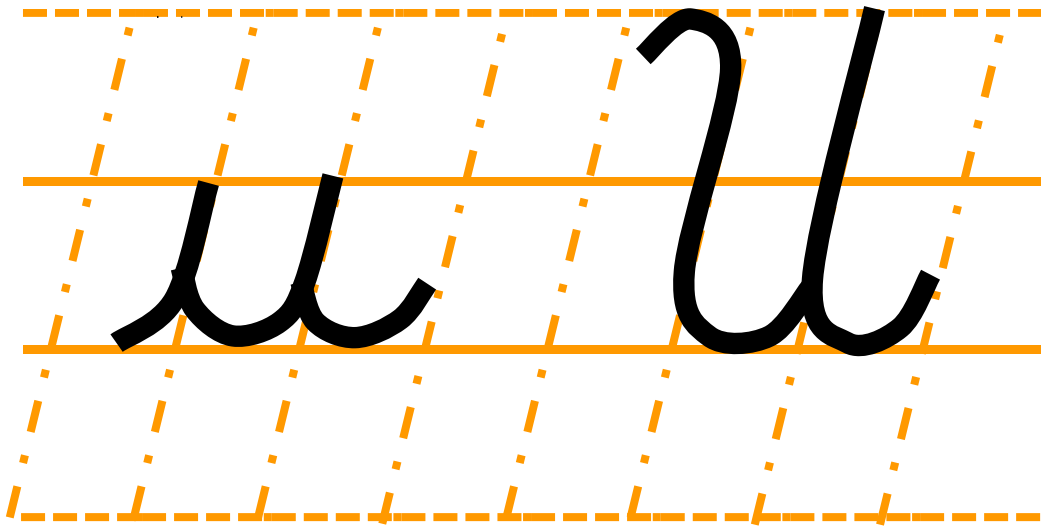
thav



udar



u U



učhalin



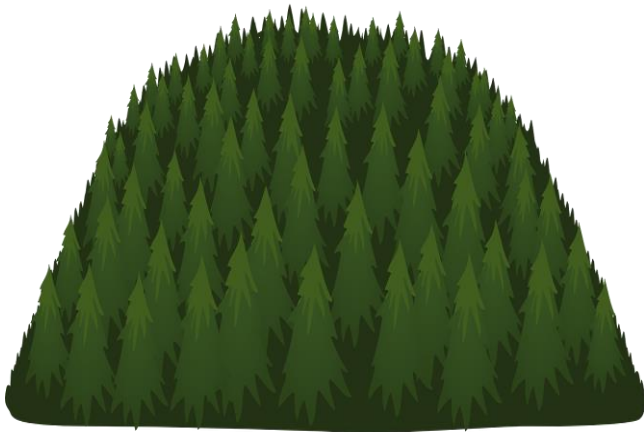
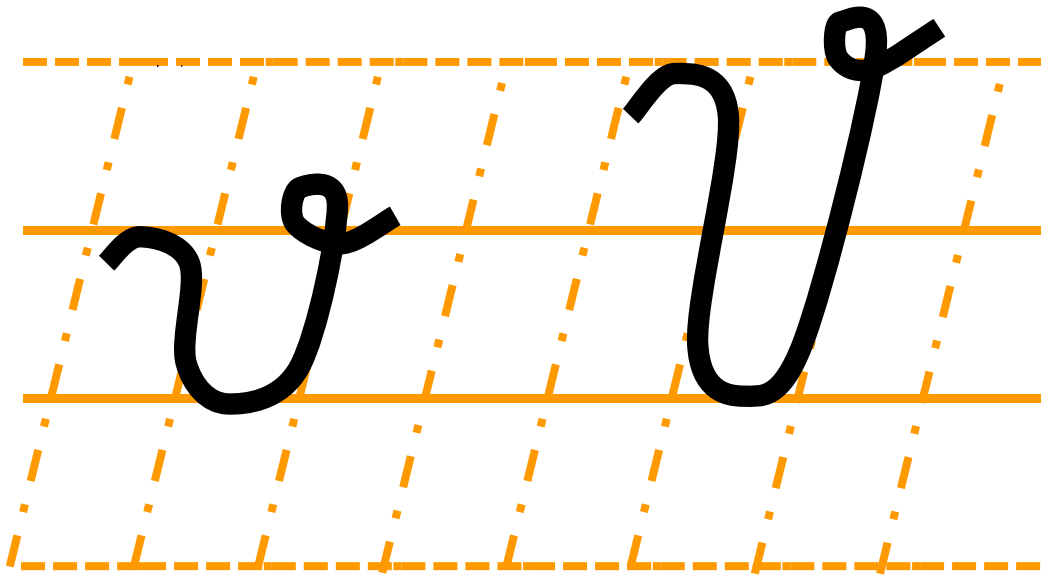
učhar



**vast**



**v v**



**veś**

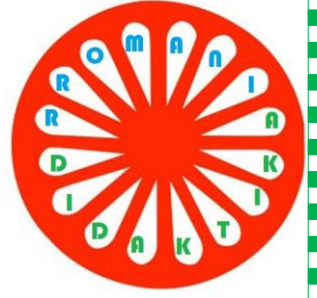


**vurdon**

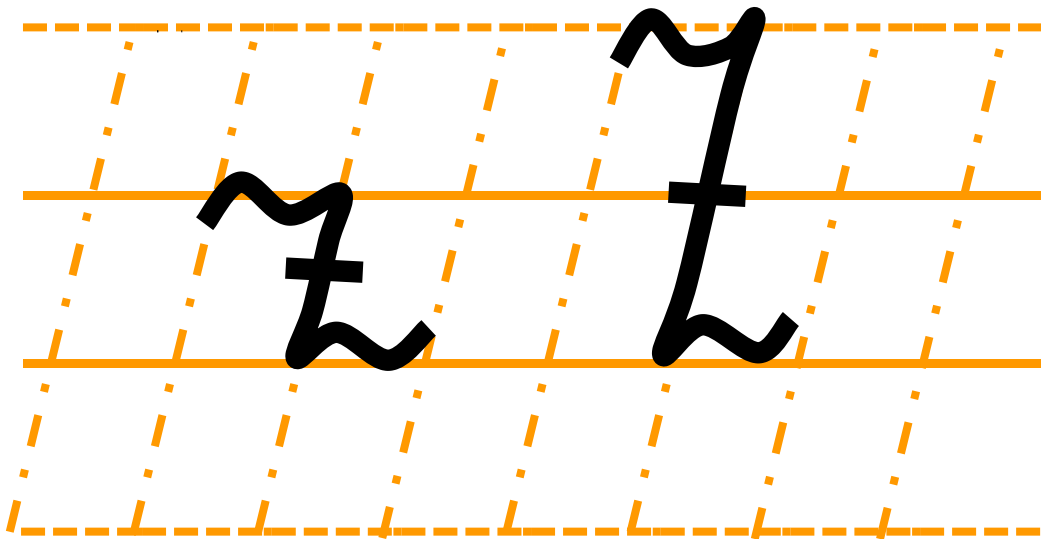




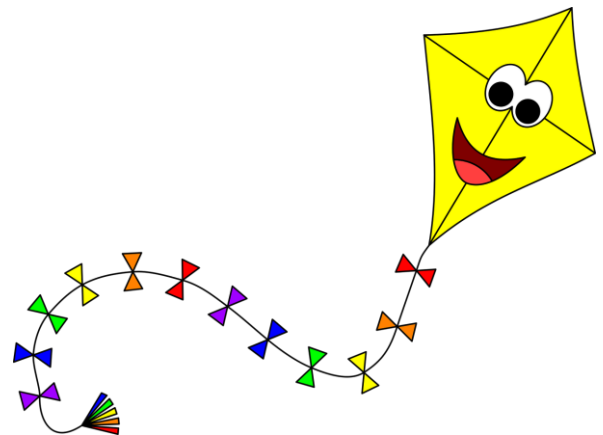
**z**èbra



**z z**



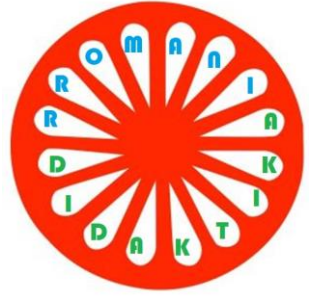
**z**umi



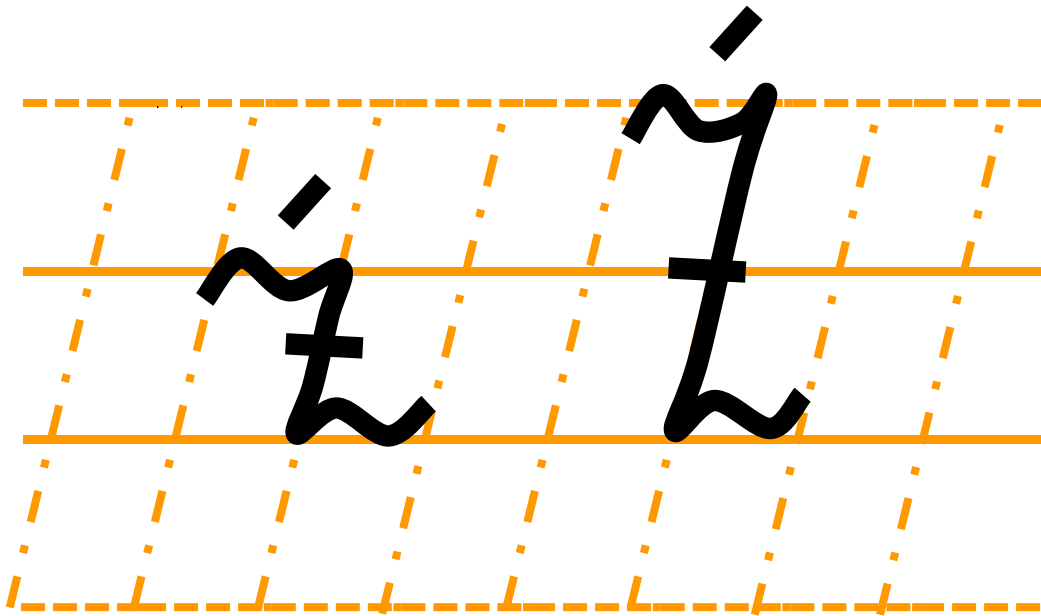
**z**mèò



**z**àmba



**z z**



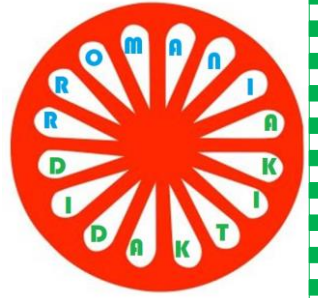
**z**iràfa



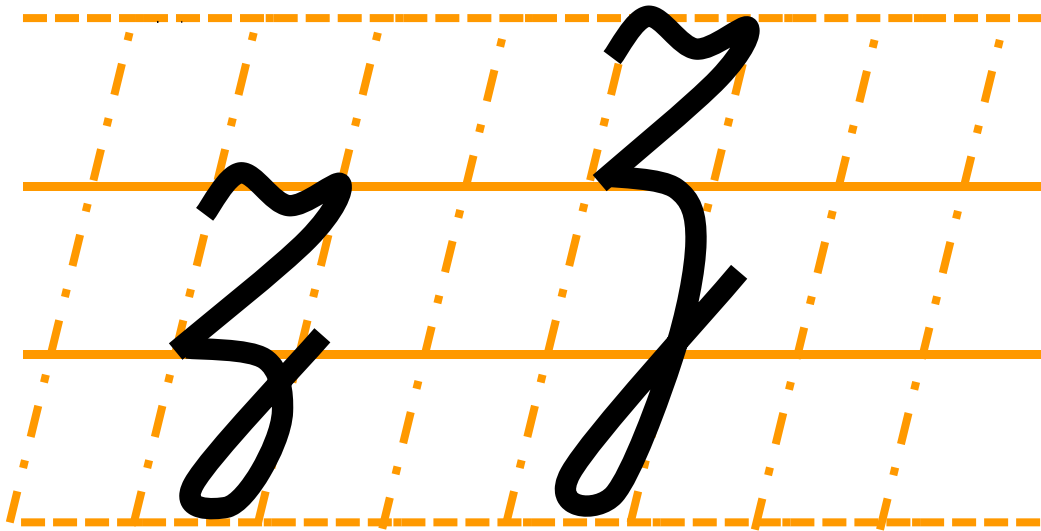
**z**ilto



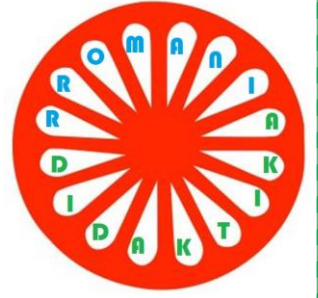
**3**ukel



**3 3**



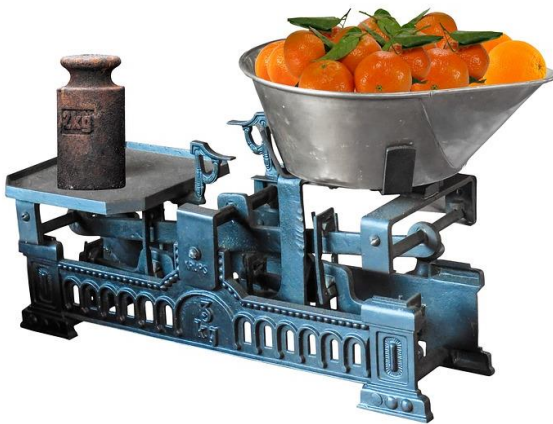
**3**ivutre



**ĩmpărăto = thagar**

**ä ë ï Ä Ę İ**

*ö ë ï*



**kĩntàri = tol**

**khër = kher**



famìlia



pòdo



à è ì ò ù

à è ì ò ù



mùca

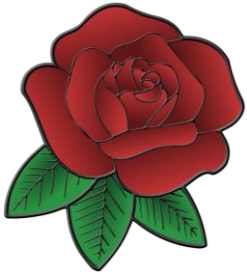


pétalo



pàpu

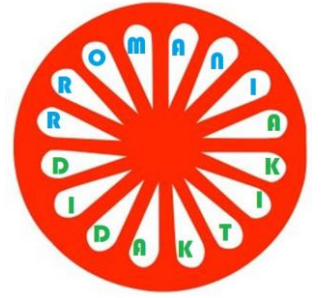




luludĭ



luludǎ



ǎ ě ĭ ǒ ŭ

ǎ ě ĭ ǒ ŭ



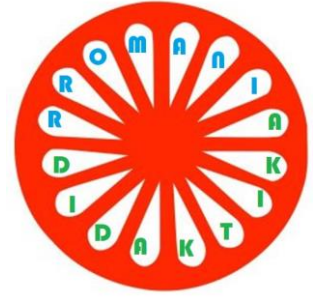
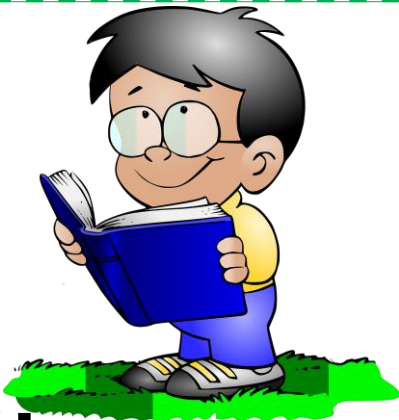
dĕs



o paxoj bilǒl

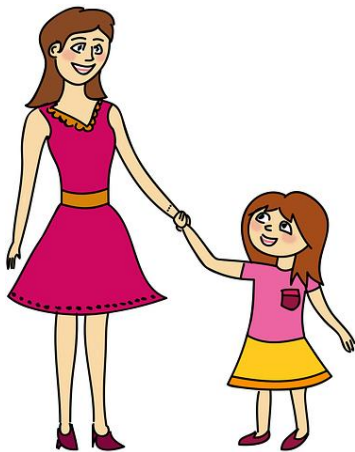
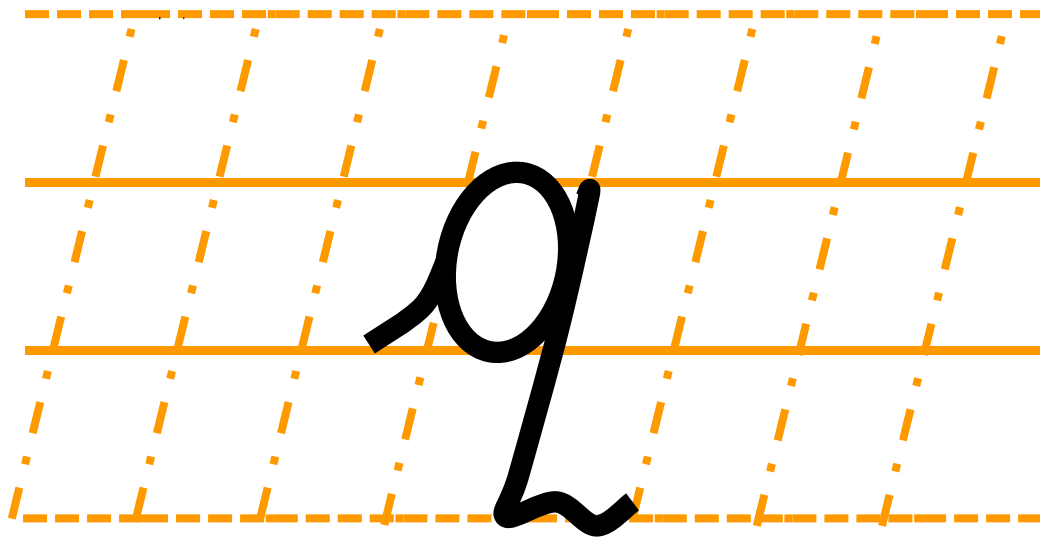
Me kerdŭm but butĭ.





e čhaves**q**o lil

q

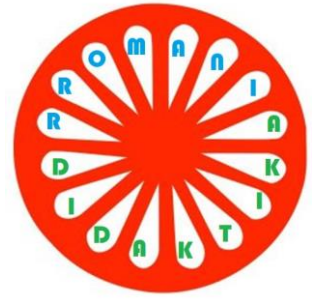


Kas**q**o? les**q**o lil

Kas**q**i? la**q**i daj

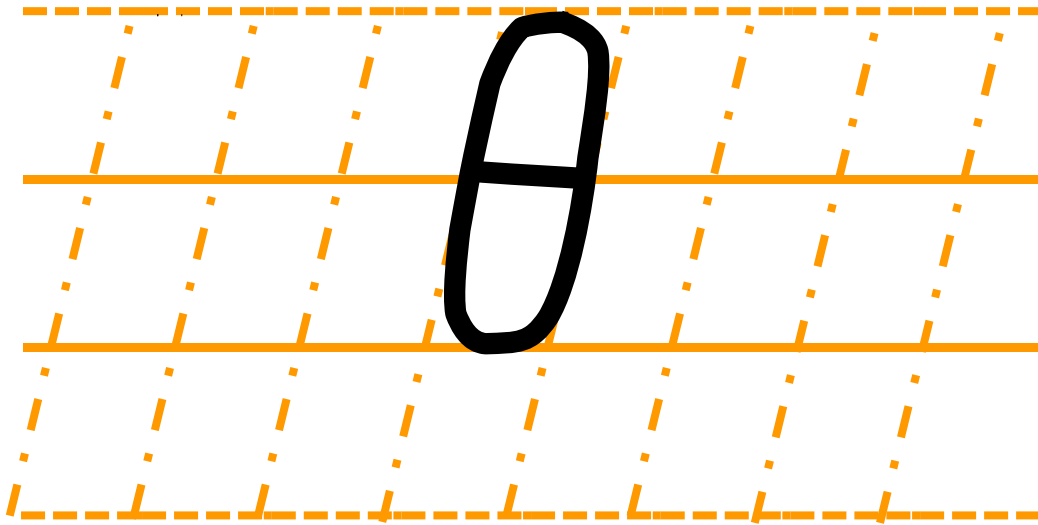
Kas**q**e? la**q**e bala

e čhaja**q**i daj



ka**θ**ar i škòla = škola**θ**ar

θ



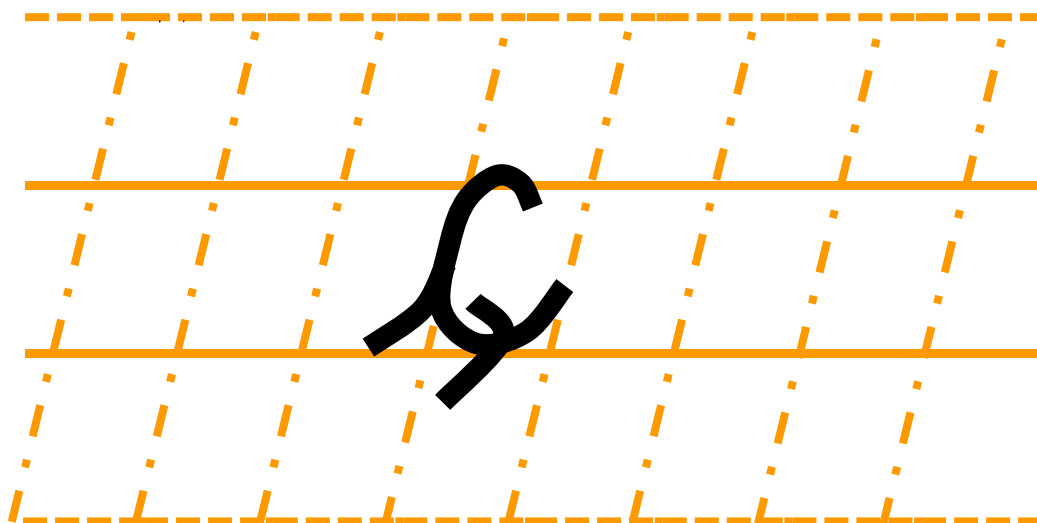
andar gav = gaves**θ**ar

and-o fòros = foros**θ**e



i çhaj khelel e çhaveça

Ç



e rroma zan e vurdoneça



o murś xal e rrojaça

„Alfabetarul limbii rromani” a fost creat pentru sprijinirea predării limbii rromani, demers întreprins, încă din anul 2008, de către profesorul rrom, Ionel Cordovan.

Conținutul materialului propus respectă alfabetul internațional al limbii rromani, adoptat de Uniunea Internațională a Rromilor, cu ocazia celui de-al IV-lea Congres Internațional, desfășurat în anul 1990 la Varșovia, adoptat în sistemul educațional românesc de către prof. univ. dr. Gheorghe Sarău, odată cu inițierea primelor formațiuni de studiu al limbii rromani, în anul 1991.

Lucrarea conține un număr de 40 de planșe cartonate, exemplificând toate literele alfabetului rrom (de tipar și de mână), însoțite de imagini sugestive.

Alfabetarul limbii rromani se adresează, în special, celor peste 20.000 de elevi care studiază limba maternă rromani, dar și elevilor rromi din țările în care se studiază această limbă: Serbia, Bulgaria, Republica Moldova, Croația, Macedonia, Slovacia etc.

De asemenea, lucrarea reprezintă un sprijin pentru învățătorii de la clasele cu predare în limba rromani sau în limba română, pentru profesorii de limba rromani precum și pentru toți cei interesați de învățarea limbii rromani.

Lucrarea de față a fost avizată în cadrul Consiliului Consultativ al disciplinei limba rromani maternă, de la nivelul inspectoratului Școlar Județean Bihor, în data de 9 august 2021.

